

NOTICIAS

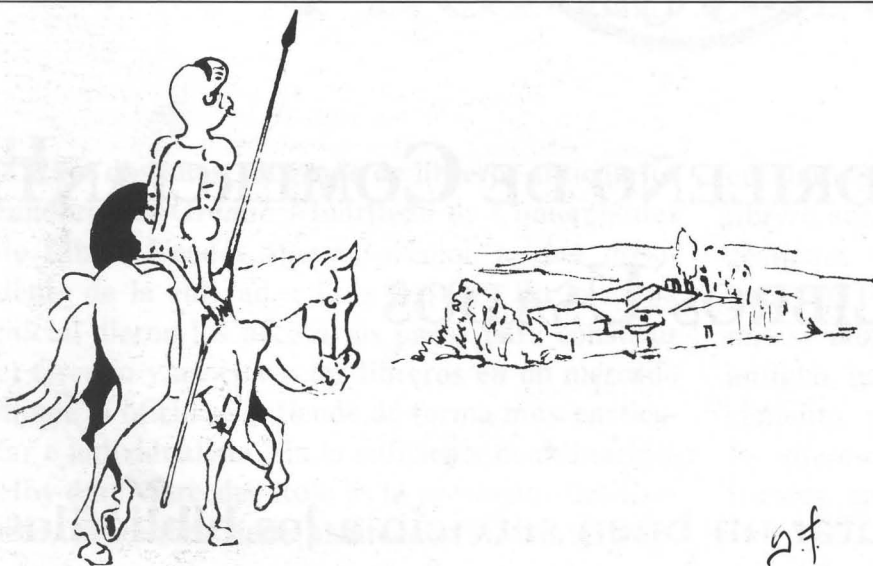
2ª EDICION

"Los libros son hijos
inmortales que desafían
a sus progenitores"

PLATON

BIBLIOGRAFICAS

BOLETIN BIBLIOGRAFICO ANTICUARIO — Director: Pablo Torres — Número 1 — enero-febrero 1988



La Cueva de Medrano, en pésimo estado de conservación

La Cueva de Medrano, donde según la tradición Miguel de Cervantes inició el texto de la primera parte del inmortal Quijote, se encuentra en pésimo estado de conservación, especialmente las dos mazmorras, como las dependencias superiores que hay a su alrededor.

Declarado monumento nacional, la Cueva de Medrano será restaurada en parte, puesto que la Junta de Castilla-La Mancha ha destinado seis millones de pesetas. La cueva es propiedad del municipio, que la compró a la familia propietaria, que, a su vez, la habían comprado al infante don Sebastián de Borbón, tío de la reina Isabel II.

En esta cueva se editó el Quijote de 1863, en primera y única edición que se realizara en La Mancha, gracias al editor Ribadeneira y al escritor Hartzembuch. *(Información en página 7).*

La prehistoria de los incas

- Apareció completa la crónica de Juan de Betanzos, perdida hace 400 años

(Información en página 5.)

13 CICEROS

- **Biblia de Gutenberg.**—Una de las pocas biblias impresas por Gutenberg, fechada en 1445, alcanzó un precio de 630 millones de pesetas en subasta celebrada en Londres. *(Página 9.)*
- **Manuscrito del marqués de Santillana.**— En la torre del Infantado de Potes (Cantabria) se encontró un manuscrito sobre Íñigo López de Mendoza, marqués de Santillana. El texto es de importancia para historiadores y una joya bibliográfica. *(Página 9.)*
- **Miguel de Unamuno.**—La figura literaria de Unamuno se enriquece con nuevos textos del autor, guardados hasta ahora. Son importantes para conocer mejor el pensamiento filosófico del autor. *(Página 7.)*
- **Partitura de Listz.**—El original de una partitura del músico Frank Listz, cuya existencia se desconocía, alcanzó en subasta de Sotheby's (Londres) las 71.500 libras. *(Página 4.)*
- **Mercedes Rojo.**—La presidente del Gremio Madrileño de Comerciantes de Libros Usados, en la nueva etapa de la entidad, pone en marcha importantes proyectos. *(Página 3.)*
- **Glosas emilianenses.**—Están en la Real Academia de la Historia, en Madrid, y quieren que vuelvan a San Millán, al Monasterio de Suso. En las Glosas aparecen las primeras palabras escritas en castellano. *(Página 6.)*



EL GREMIO MADRILEÑO DE COMERCIANTES DE LIBROS USADOS

ha nacido para asegurar un buen servicio a los bibliófilos
y a los aficionados a los libros antiguos.

COMPRAR libros a un librero adherido al GREMIO es:

- Tener garantía de la calidad del libro adquirido
- Recibir el asesoramiento adecuado en su compra

VENDER libros a un librero adherido al GREMIO es:

- Obtener el mejor de los precios posibles
- Asegurarse del cobro inmediato

Si desea recibir una relación de las librerías pertenecientes al GREMIO escriba a:

GREMIO MADRILEÑO DE COMERCIANTES DE LIBROS USADOS

Plaza de San Martín, 3. 28013 MADRID

“DEFENDEMOS INTERESES PROFESIONALES”

Hace dos años, un grupo de libreros anticuarios fundaron el Gremio Madrileño de Comerciantes de Libros Usados, que tuvo como primer presidente de la entidad a Luis Bardón. En la etapa inicial dieron los necesarios pasos para construir el Gremio y asociar a los libreros en un mercado donde el oficio se entiende de forma muy particular e individualista, sin la suficiente coordinación. Hoy día, Mercedes Rojo es la presidente del Gremio, que ahora tiene planteados otros objetivos,

en clara relación con los intereses del oficio de librero anticuario o de lance, superadas las meras gestiones administrativas. Mercedes Rojo dice para NOTICIAS BIBLIOGRAFICAS: «El Gremio se monta para tutelar los intereses del libro antiguo, para prestigiarlo, para difundir su conocimiento; pero se monta también para defender los intereses de los libros de viejo ante problemas fiscales, ante ordenanzas municipales, etcétera».

—¿Es un mercado caótico el del libro antiguo?

—No es caótico, pero hay un cierto desorden. Actualmente trabajamos en beneficio de la profesión ante los «usos comerciales» existentes, que deben favorecer a libreros y clientes. Así, estamos en la redacción de unas condiciones generales de venta de librería anticuaria, porque no existen, y que deben contemplar desde los plazos de devolución de un libro hasta las normas elementales para la taxación de libros o bibliotecas.

—En Europa no existe el IVA para los libros antiguos, o si existe, es excepcionalmente en algún país. ¿Cuál es la situación en España?

—Es un problema que hemos tratado con Hacienda, pero con muy pocos resultados. El Gremio solicitó un *tratamiento especial* en el IVA, según los baremos. La respuesta es desfavorable a los libreros, que debemos seguir con un impuesto difícil de entender.

—¿El Gremio representa a todos los libreros de la Comunidad de Madrid?

—El nuestro no es un oficio de cientos o miles de profesionales. En la actualidad contamos con treinta asociados, que viene a ser la mayoría de los libreros anticuarios o de viejo. Habrá algún librero suelto o no asociado, pero tarde o temprano acabará integrándose en el Gremio. ¿Dónde va a estar mejor representado?

—Además de los intereses estrictamente profesionales, ¿qué otras actividades prepara el Gremio?

● “Queremos prestigiar y difundir el conocimiento del libro antiguo”

● “Trabajamos en la elaboración de normas elementales para regular los usos comerciales”

—Nos hemos planteado un gran «encuentro» de libreros anticuarios, posiblemente como culminación a las ferias y muestras del libro antiguo que se hacen en España, dos de las cuales se celebran precisamente en Madrid. Pensamos que esa culminación de ferias de libros antiguos debe coincidir en Feriarte, que es un salón internacional, con miles de visitantes extranjeros.

—¿Cuál es la relación del Gremio Madrileño con otros gremios?

—Estamos asociados a la Federación Internacional de Libreros Anticuarios, con unas relaciones formales que son una garantía, por ejemplo, ante las subastas de libros antiguos que se hacen en Madrid, Londres, Nueva York... También mantenemos una estrecha relación con el Gremio Catalán de Libreros Anticuarios, que son pioneros en la defensa de los intereses profesionales.

P. TORRES

La Europa de los libros

Ahora que ya somos EUROPA según el Mercado Común, nos dan cada día más ganas de pasearnos por el Viejo Continente con el fin de «bucear» en los cientos de librerías que hay por esos cultos y ricos países que son las Alemanias, las Francias, las Inglaterras y otras naciones donde tenemos la esperanza de encontrar alguna «ganga», ipoquísimas, por cierto!, o al menos mirar los ejemplares que aquí no es fácil hallar.

Humanos son nuestros deseos y lógicas nuestras esperanzas, tanto de encontrar libros a buen precio como de curiosear libros primorosos. Pero... conviene tener en cuenta varios factores, con el fin de no regresar a nuestra Españita con el ceño fruncido, porque ni hemos encontrado gangas, ni acaso siquiera hemos tenido la ocasión de hojear un libro de categoría mejor que los nuestros.

Por esos mundos de Dios no todo es tan maravilloso como lo cuentan algunos.

Primero: no salga de aquí sin la cartera bien llena. Por ahí no sólo no atan los perros con longaniza, sino que algunas veces no hay ni perro ni longaniza.

Los libros buenos son caros en todas partes. Los malos (o, para ser más respetuosos, los menos estimables) no tienen interés ni para los españoles ni para los europeos.

Algunos consejos fundamentales para quien viaje a cualquiera de los países de Europa donde piensan comprar libros.

Si lleva la bolsa plena, no deje el Directorio en casa, con el fin de hacer la cita previa antes de visitar al librero deseado. La mayoría de los que tiene verdadero *caché* venden su tiempo antes que sus libros. No olvide además que los horarios son totalmente diferentes que en España. Cada país tiene unas normas al respecto y además cada uno se administra su tiempo según las conveniencias.

En Europa saben muy poco de España y mucho de libros; por lo tanto, no pretenda adquirir un buen libro en español a mejor precio que aquí. Todos conocen a los coleccionistas y las mejores bibliotecas del mundo, en las cuales, además, siempre hay dinero para pagar el precio más justo, si no el más alto.

Si nuestros gustos o pretensiones son moderados, yo recomiendo caminar pacientemente por los «Rastros». ¡Por ahí sí se pueden encontrar satisfacciones! Quiero decir que, alguna vez, acaso nos vengamos de regreso con una *pieccecita* que valga la pena haberla dedicado unaa horas de busca.

Yo no dejo de visitar las casetas del Sena (París siempre vale una misa). Porto Bello es siempre una delicia. Muy atractivo para coleccionistas de grabados. Los hay a miles y baratos, siempre naturalmente que no pretenda traerse un mapa del siglo XVI. Las numerosas librerías de segunda mano de Amsterdam, con cantidades ingentes de libros a precios de auténtico saldo y en todos los idiomas civilizados. En fin... Roma, Berlín. Hasta en Estocolmo puede usted encontrar libros de interés. Pero vaya sin ninguna pretensión. Los ricos de esta Europa que nos ha precedido en la pasión por las «joyas librescas» nos tienen ganada la batalla.

¿Pero quiere decirse que no vayamos a gozar de los libros a Europa?, no. Solamente que no seamos ilusos y sepamos bien hasta dónde podemos llegar con nuestro deseo y nuestras pesetas.

Juan DE SEGOVIA

Nueva York

115 MILLONES POR UN MANUSCRITO DE EINSTEIN

La Sala Sotheby's subastó en Nueva York, en el mes de diciembre, un manuscrito de Albert Einstein sobre su teoría de la relatividad. El documento, desconocido hasta la subasta, alcanzó el precio récord de 115 millones de pesetas.

El manuscrito es el texto más antiguo y extenso que existe del padre de la física moderna. Fue escrito hacia 1912 en alemán y tiene 72 páginas. Está lleno de tachaduras y correcciones, con una apariencia modesta, sobre todo si se tiene en cuenta la importancia de su contenido. Albert Einstein lo empezó a escribir a lápiz y, tras 17 líneas, decidió escribir con tinta negra, parte de la cual es hoy marrón. Para el doctor Spencer Weart, del Instituto Americano de Física, el manuscrito «muestra una rápida instantánea del más grande genio científico del siglo».

El texto contiene además nuevas revelaciones sobre el pensamiento del físico y en él Einstein vuelve a plantearse desde el principio su teoría: la conocida fórmula $E = mc^2$ que cambió el mundo.

PARTITURA DE LISZT

El original de una partitura del músico austriaco Frank Liszt fue adjudicado por 75.500 libras esterlinas en una subasta de Sotheby's, en Londres. La partitura es una fantasía para piano de 36 páginas compuesta en 1832, cuando Liszt tenía veinte años. Es muy probable que no haya vuelto a ser interpretada desde los tiempos del músico. Un experto musicólogo, Stephen Roe, logró identificar el original —gracias al descubrimiento de una carta escrita por el compositor, en la que aludía a la pérdida de la partitura— como la *Fantasia sobre una chansonette de Panseron*.

La prehistoria de los incas

En 1551, Juan de Betanzos escribió la crónica «Suma y narración de los incas», obra de gran interés para el conocimiento del imperio incaico durante el inicio de la colonización española del centro y sur de América. Pese a su importancia, el texto, inexplicablemente, se perdió, y hasta los últimos años de la pasada centuria, gracias al historiador Marcos Jiménez de la Espada, no se encontraría y publicaría la obra fragmentada. Una copia del original estaba archivada en la Biblioteca de El Escorial. Hace seis meses, de forma casual, María del Carmen Martín Rubio, doctora en Historia de América, de la Universidad Complutense de Madrid, encontró el manuscrito original completo en Palma de Mallorca, en la Biblioteca de Bartolomé March. El texto procedía de la compra de fondos de la Biblioteca del Duque de Medinaceli. «Una amiga me avisó de la existencia de un texto sobre los incas y los indios cuna —explica María del Carmen Martín—. Inicialmente pensé que sería otra de las copias incompletas del manuscrito de Betanzos. Me trasladé a Palma y me quedé totalmente perpleja al ver que era el manuscrito original completo. Era la obra que tantos años había buscado. La sensación fue indescriptible.» La importancia de la crónica es grande, porque eran muchos los huecos en la historia del pueblo inca, ahora desvelados. María del Carmen abunda en el tema: «Es un libro de consulta para los americanistas, porque recoge la prehistoria de todo el cono sur del Nuevo Continente. Juan de Betanzos narró el encuentro de las culturas incaica y española y vivió todo un período lleno de acontecimientos históricos».

La publicación del manuscrito ha sido hecha por Atlas, cuyo director insiste en el valor de la obra.

El reciente hallazgo de un manuscrito de Juan de Betanzos, de 1551, recupera importantes hechos

históricos en el cono sur americano y el encuentro de las culturas incaica y española

«Para nosotros, que somos americanistas, era una gran satisfacción poder hacer llegar esta obra a los historiadores, porque libros de esta envergadura pocas veces se nos ofrecen. Cualquier editor se puede empavonar si logra editar una obra perdida más de cuatrocientos años. Tuve el original manuscrito en mis manos y me causó una gran sensación, no se puede dejar la ocasión de sacar a la luz una obra única como la de Betanzos. La edición que hemos preparado es muy sencilla, sin aspavientos, resaltando la introducción de la autora, de más de cien páginas, para que la interpretación sea amplia, para que se conozca en profundidad la prehistoria de Perú y del cono sur americano.

El manuscrito, encargado por el virrey Antonio de Mendoza, está dividido en dos partes. La primera trata de la formación de Cuzco y de los monarcas gobernantes; en la segunda, Betanzos expone la organización social de los incas, con los hechos de los dos hijos ilegítimos de Huayna Capac: Atahualpa y Huascar, y la guerra civil habida entre ellos por el trono cuzqueño. La importancia del manuscrito ra-

dica en que Betanzos fue uno de los primeros españoles que se trasladaron al Perú, conociendo de cerca el sistema político social incaico, y su pronto aprendizaje de la lengua quechua, que le permitió ser el intérprete de Pizarro. Pudo casarse con Cuxirimay Oello, de la nobleza inca, lo que le facilitó la recogida de las versiones de viejos «orejones» sobre el pasado histórico de Perú. Estos testimonios han conformado un manuscrito veraz, fidedigno y con la óptica de los incas.

«A través del libro —nos dice María del Carmen Martín Rubio— sabemos que los incas tenían una religión complicada, con muchos ritos, aunque monoteístas. El Sol era su dios, aunque disponían de otros dioses menores, que vendrían a serlo que nosotros llamamos santos, como la Pacha mama, que era la Tierra. Y cuando un personaje importante moría, sus deudos se suicidaban para acompañarle y servirle en la otra vida. Pero lo más llamativo está en lo contradictorio de la cultura inca, basada en una sociedad que podríamos llamar perfecta, muy estructurada, con las personas muy programadas, donde no es fácil subir de capa social, con una tecnología muy avanzada que se manifiesta en construcciones antisísmicas. Pero, por el contrario, es también una cultura ágrafa, que no conoce la escritura y, por ejemplo, tampoco la rueda.»

El manuscrito refleja el choque de dos culturas, la sorpresa del pueblo inca ante la llegada del «dios blanco», los primeros momentos del contacto con la cultura occidental. Betanzos fue un testigo de excepción que nos ha legado un importantísimo documento histórico.

Pablo TORRES

Están en la Real Academia de la Historia

QUIEREN QUE LAS «GLOSAS EMILIANENSES» VUELVAN A SAN MILLAN

- Es el primer documento con anotaciones en castellano.
- Los códices estuvieron celosamente guardados, por los monjes, durante 850 años.

Las «Glosas emilianenses», primer documento del castellano escrito hace mil años en el Monasterio de Suso, en San Millán de la Cogolla, y que ahora se encuentran en la Real Academia de la Historia, en Madrid, son reclamadas por distintas instituciones riojanas, que quieren que los códices vuelvan a su primigenia cuna. Las «Glosas emilianenses» son de gran importancia histórica, porque en el folio 72 del Códice 60 están escritos los primeros textos en castellano, allá por el año novecientos.

Los códices fueron guardados y conservados por los monjes del Monasterio de Suso, en San Millán de la Cogolla, durante 850 años, hasta que en 1821 se produjo una segunda exclaustración de los textos, que estaban depositados en la Biblioteca del Monasterio. Fueron trasladados a Burgos y de allí se los llevaron a Madrid, a la Real Academia de la Historia, donde estuvieron abandonados durante un siglo. En 1913 fueron encontrados por Manuel García Moreno.

En 1977, cuando la celebración del milenario de la lengua castellana, en San Millán, el Rey de España, don Juan Carlos, dijo que había ido a la Rioja «a hablar de nuestra lengua común, porque a través de los riojanos, mis palabras se dirigen a todos los españoles, y más allá del océano, a los hombres y mujeres de Hispanoamérica, que hablan español desde la cuna».

Ejemplar único de himnos gregorianos

La Dirección General del Patrimonio Artístico y Documental de la Generalitat ha adquirido el ejemplar conocido de un libro de himnos editado por la Abadía de Montserrat entre mayo y noviembre del año 1500, titulado *Hymnorum Intonationes*.

El valor del ejemplar fue tasado en 32.000 marcos. La Generalitat pagó por el libro 28.500 marcos (aproximadamente 2 millones de pesetas) y será depositaria la biblioteca de la Abadía de Montserrat de este *Hymnorum Intonationes*.

La única referencia bibliográfica existente del *Hymnorum Intonationes*, libro que recoge las entonaciones de 41 himnos gregorianos que habitualmente se cantaban en las ceremonias religiosas, data de principios del siglo XX. El historiador, bibliotecario y cardenal catalán Anselm Albareda i Ramoneda (1892-1966) lo describe en su libro *La imprenta de Montserrat, siglos XV y XVI*, publicado en Montserrat en 1919. Anselm Albareda describe el citado libro en este estudio y cita como único ejemplar existente el que el bibliófilo catalán Pau Font de Rubinat tenía en su biblioteca de Reus, se cree que el mismo que la Dirección General del Patrimonio Artístico de la Generalitat ha adquirido.

La certeza de que este libro existía todavía fue conocida por la Abadía de Montserrat a través de un sacerdote vasco residente en Alemania, que lo halló en el listado de un catálogo de libros que iban a ser subastados en Munich. La congregación benedictina de Montserrat solicitó ayuda a la Generalitat para poder adquirir el que se cree que es el único ejemplar que queda de la edición de 1500 de esta recopilación de himnos gregorianos.

Librería del Prado

COMPRA Y VENTA DE
—LIBROS ANTIGUOS—
AGOTADOS Y CURIOSOS

ARCHIVOS, MANUSCRITOS, GRABADOS,
DIBUJOS, CARTELES, TARJETAS POSTALES,
—DOCUMENTOS Y CURIOSIDADES—

CALLE DEL PRADO, 5
TELEFONO 429 60 91

28014 MADRID

Documento inédito de Unamuno

Un documento inédito de Miguel de Unamuno, consistente en una veintena de folios escritos en el año 1936 con el título «El resentimiento trágico de la vida», y cuyo texto habla de la miseria moral que la guerra civil estaba creando en España, fue hecho público en Oviedo después de que la familia del que fuera rector de Salamanca lo tuviera guardado durante cincuenta años. Parece ser que el documento fue escrito entre agosto y septiembre de 1936, poco antes de la muerte de Unamuno, y en él se narran las impresiones sobre el odio que se estaba gestando en la sociedad española al comienzo de la contienda bélica.

El catedrático Elías Díaz pronunció una conferencia en Oviedo sobre Miguel de Unamuno y la cultura española, dentro de un ciclo organizado por la Universidad y la Fundación José Barreiro, dedicada al pensamiento y a los hombres que construyeron la España contemporánea. Elías Díaz mostró el documento inédito que los herederos de Unamuno le han permitido utilizar después de medio siglo de tenerlo escondido y antes de gestionar su publicación.

Este manuscrito está compuesto por veinte folios, escritos a puño y letra por Unamuno, entre los que se hallan algunos folios con el matasellos del Ayuntamiento de Salamanca. Dicho documento está subtítulo con notas sobre la revolución y la guerra civil española y de ahí la importancia que le da Unamuno a los escritos, para los que utiliza un juego de palabras con una de sus obras más importantes, «El sentimiento trágico de la vida».

Se trata, según dice Elías Díaz, de un texto compuesto de reflexiones, a veces frases y a veces de una sola palabra. Elías Díaz considera a Miguel de Unamuno una de las personalidades más complejas de la novela española y de la literatura española del siglo XX y lo entiende como un gran liberal.

Pese a que en un principio Unamuno disculpó la sublevación militar, comprendió después el rector de Salamanca el error de haber dado su apoyo a los nacionales. «Creo que él quería publicar este texto en España o fuera del país, y que pensaba que podría parar la guerra contándole al mundo lo que estaba pasando en un país que se envenenaba de odios y resentimientos», manifestó Elías Díaz.

La Cueva de Medrano, donde Cervantes inició el Quijote

EN PESIMO ESTADO DE CONSERVACION

La Cueva de Medrano, donde según la tradición Miguel de Cervantes inició el texto de la primera parte del inmortal Quijote, se encuentra en pésimo estado de conservación; especialmente las dos mazmorras, con las dependencias superiores que hay a su alrededor.

En la Cueva de Medrano estuvo instalada, en el siglo XVI, la Casa de la Inquisición, que después pasaría a ser propiedad del corregidor Medrano. Según la tradición oral, puesto que no hay documento alguno que lo pruebe, en esta mazmorra o cueva Cervantes inició las aventuras de Alonso de Quijano. Escritores como Navarrete afirman que «unos aseguran que comisionado para ejecutar a los vecinos morosos de Argamasilla a que pagasen los diezmos a la dignidad del gran Priorato de San Juan, fue atropellado y puesto en la cárcel; otros suponen que esta prisión dinamizó el encargo que se le había confiado, relativo a la fábrica de salitre y pólvora de la misma villa, para cuya elaboración echó mano de las aguas del Guadiana, en perjuicio de los vecinos que las aprovechaban para el riego de sus campos, y no falta, en fin, quien crea que este atropellamiento acaeció en El Toboso, por haber dicho Cervantes a una mujer algún chiste picante de que se ofendieron sus parientes e interesados».

Declarada monumento nacional, la Cueva de Medrano será restaurada en parte, puesto que la Junta de Castilla-La Mancha ha destinado seis millones de pesetas. La cueva es propiedad del municipio, que la compró a la familia propietaria, que, a su vez, la había comprado al infante don Sebastián de Borbón, tío de la reina Isabel II.

En esta cueva se editó el Quijote de 1863, en primera y única edición que se realizara en La Mancha, gracias al editor Ribadeneyra y al escritor Hartzenbusch.

Casa-Museo en Madrid

En los últimos días de diciembre se inauguró en Madrid, en la calle de Atocha, la Casa-Museo Miguel de Cervantes, con asistencia de los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía. El edificio se levanta en el lugar donde se editó por vez primera el Quijote, en 1605, en la Imprenta de Juan de la Cuesta.

El edificio tiene un pequeño teatro, donde se quieren representar entremeses de Cervantes. Cuenta, además, con una biblioteca, en la segunda planta, que exhibirá ediciones antiguas y raras. Este mismo año se instalará una impresora del siglo XVII, que reproducirá libros, estampas y folletos de la vida y obra de Cervantes. Entre los proyectos de la Sociedad Cervantina figura la edición de un boletín informativo y bibliográfico sobre la obra del escritor, y con motivo de la inauguración se ha expuesto una colección bibliográfica del Quijote, cedida por la Biblioteca Nacional, entre la que figura una edición de 1750, impresa por Alonso y Padilla, y dos facsímiles de la primera y segunda edición, impresos en 1615 por Juan de la Cuesta.

Aurora González Verges

COMPRA - VENTA
LIBROS Y REVISTAS ANTIGUOS



Enviamos catálogo gratuitamente

Solicítelos al Tfno.: 218 02 35

o al Apartado 156.111

28080 MADRID

Estamos interesados en la compra de bibliotecas, postales ex-libris, etc.



CARTELES PARA UNA MUESTRA



- Los carteles publicitarios de muestras, exposiciones o ferias de libros antiguos y/o usados, normalmente olvidan a la mujer, como si la bibliofilia fuera exclusiva de los hombres.



Utilizado como reclamo, el cartel publicitario, como manifestación artística, es algo «reciente», expresión gráfica propia de esta centuria, que quiere ser el primer pórtico o anuncio externo de una manifestación cultural, social, etc. En las distintas muestras, exposiciones o ferias, siempre se reflejan distintas alegorías relacionadas con el libro y su mundo, otorgando un protagonismo merecido al texto impreso.

Pero una mirada atenta a los distintos carteles, magníficos todos, puede dejarnos perplejos al comprobar que el libro comparte su protagonismo bien con librerías, bien con bibliófilos. Y esta comprobación nos lleva a la pregunta de si la bibliofilia es parcela única y exclusiva de los hombres. Siempre se habla o se escribe de bibliófilos, como si el femenino de esta palabra no existiera.

La Muestra del Libro Antiguo, que se celebra en Madrid, escapa a toda tentación machista, y en sus cinco ediciones ha tenido la sensibilidad de equilibrar el protagonismo e incluso divertir o enfadar con sus carteles publicitarios. En la tercera Muestra, la del año 1985, el cartel nos ofrecía la deliciosa imagen de una joven romántica que deja descansar un libro en su regazo. La mujer compartía protagonismo con el libro. Pero en la quinta Muestra, la del año pasado, el cartel, estéticamente pobre, además de incluir una dama entrada en años, gasta una pequeña broma, para deleite de socarronas y socarrones. El libro que sostiene la mujer en su mano izquierda, y que cae por debajo de sus prominentes caderas, debe contener algún texto erótico, además de algún grafismo amoroso que nos representa a una pareja en difícil acrobacia sexual. Bien por el cartelista de la Muestra del Libro Antiguo que, sin complejos, ofrece a la mujer su parte de protagonismo.

Patricia MONTERO

NOTICIAS BIBLIOGRAFICAS. Administración y Publicidad: Diego Martín. Tel.: 254 74 12. **Redacción:** Martínez Oriol, 6. 28021 Madrid. Tel.: 796 90 66. **Director:** Pablo Torres. **Redacción:** Patricia Montero, Araceli Torres. **Colaboraciones:** Juan de Segovia, José María García Merino.

Manuscrito inédito del marqués de Santillana

En el verano de 1987, el profesor Rogelio Pérez Bustamante encontró en la torre del Infantado, sede del Archivo Municipal de Potes (Cantabria), una transcripción manuscrita, fechada el 6 de octubre de 1449, sobre Íñigo López de Mendoza, marqués de Santillana. En el texto, el autor de las serranillas comunica al concejo de la villa su opinión sobre determinadas ordenanzas.

El marqués de Santillana ocupa un lugar destacado en la vida política y cultural de la España del siglo XV. Nacido en 1398, es el heredero de los mayorazgos de las casas de La Vega y Mendoza. Se formó humanísticamente en Cataluña, junto al príncipe heredero, luego rey Alfonso V, el Magnánimo. En la Corte castellana destacó como un gran político, sin olvidar su importancia como literato.

Seiscientos millones por una biblia de Gutenberg

Una de las pocas biblias impresas por Gutenberg, fechada en 1445, fue subastada a últimos de año en Christie's, de Nueva York. La obra alcanzó un precio de seiscientos treinta millones de pesetas. El ejemplar fue adquirido por una compañía japonesa.

Once millones de fichas

La Real Academia Española de la Lengua ha microfilmado sus fondos de once millones de fichas, recopiladas a lo largo de tres siglos y consideradas como un incalculable tesoro para los filólogos. La operación ha sido financiada por la Asociación de Amigos de la Academia y supone una garantía de conservación de los fondos. Incluye además doscientos libros.

Cartas de Unamuno

Varios centenares de cartas de Miguel de Unamuno al crítico de arte Juan del Encina han sido donadas a la Biblioteca Nacional por Leopoldo Gutiérrez Zubiaurre. La donación se formalizará esta primavera, con la llegada de los últimos documentos, que se encuentran en México, donde han sido conservados por el hijo de Juan del Encina.

De este archivo hay ya depositadas en España 163 cartas de Darío de Regoyos y 22 del poeta vasco Ramón Basterra. En marzo llegarán las de Unamuno. La Biblioteca Nacional ha recibido durante el pasado año varios legados importantes, como veintidós grabados de Gerardo Rueda, otros de Alberto Cavazos y varias xilografías de Fernández Pera.

La Biblioteca Nacional también hizo importantes adquisiciones, por un valor de 120 millones de pesetas, entre las que destacan el manuscrito original de «Cañas y barro», de Vicente Blasco Ibáñez, comprado en subasta pública, en Nueva York, por dos millones de pesetas.

El libro de horas barcelonés

La firma londinense Christie's subasta un libro de horas barcelonés manuscrito de hacia el año 1485, valorado entre diez y catorce millones de pesetas. Se trata de un ejemplar redactado en latín con rúbricas en catalán y que se enriquece con siete miniaturas a la grisalla, numerosas capitulares policromas y otras ornamentaciones. El libro procede de una colección americana.

Escrito sobre pergamino con letra gótica, este libro de horas —que así se llaman los que contienen rezos del salterio, a los que se añaden el oficio de la Virgen, salmos penitenciales, letanías, el oficio de difuntos y el santoral— cuenta con 255 páginas, algunas de las cuales están en blanco, destinadas a miniaturas que nunca llegaron a pintarse. La tinta del texto es de color marrón, mientras que las rúbricas —normas litúrgicas que regulan las ceremonias en los oficios divinos— van en rojo.

Las miniaturas, a toda página, están hechas a la grisalla —procedimiento que emplea la gama del gris, blanco y negro imitando el efecto del bajorrelieve— y tienen como motivo central la Navidad, la coronación de la Virgen, la resurrección de Lázaro, la Crucifixión, Pentecostés y San Jerónimo arrodillado frente a la Cruz.

El profesor Joan Ainaud i de Lasarte afirma que las miniaturas han de juzgarse entre las más finas de la especialidad realizadas en Cataluña en el último tercio del siglo XV. El autor, todavía no identificado, sería uno de los pintores destacados de la Barcelona de la época. Diecisiete de las páginas del códice, además, están profusamente decoradas con hojas de robles, flores, insectos y figuras humanas. El calendario con los santos del día incluye festividades litúrgicas tan típicamente barcelonesas como la consagración de la catedral, la celebración de Santa Eulalia «barchinone» y las de San Paciano y San Severo.

NOTICIAS BIBLIOGRAFICAS

NOTICIAS BIBLIOGRAFICAS

Conocedor de las condiciones establecidas, deseo suscribirme a NOTICIAS BIBLIOGRAFICAS por seis números a partir del

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Nombre y apellidos
Domicilio
Provincia
País

Forma de pago

Giro postal Talón bancario

Firma

INTRODUCCION

El tema «restauración» es muy polémico y en muchos casos carece de fundamento cualquier discusión, dada la complejidad y los escasos conocimientos que se tienen sobre el mismo.

Cada cliente tiene sus propias ideas al respecto y gustos que deben prevalecer sobre otra consideración, y el artesano o restaurador debe ceñirse a estos fundamentos lo mejor que sepa, aunque en ocasiones tiene la obligación moral de aconsejar al dueño del libro sobre los métodos que deben seguirse para obtener los mejores resultados.

El valor de la obra es muy importante a la hora de elegir sistema para su reparación, ya que nunca es conveniente emplear cuidados que excedan la cotización del libro. Ciertamente, cuando tiene un precio muy superior al de la probable restauración, el mismo cliente es el primero en exigir que no se regateen esfuerzos para que la obra alcance la perfección que merece. Y el artesano debe emplear toda su sabiduría y responsabilidad para que así sea. Lo que es trascendental para ambos, ya que el cliente verá mejorar su propiedad y el restaurador podrá sentir la satisfacción del trabajo bien hecho, lo que constituye un estímulo añadido al propio placer que ofrece el poder de recrear y engrandecer el libro, objeto de su amor y desvelo.

No se pretende, pues, abrir polémica, ni herir susceptibilidades, ni siquiera sentar cátedra con este libro. Sólo se pretende contribuir al perfeccionamiento de la obra de restauración en España confesando y descubriendo experiencias, casi secretos de un profesional, un artesano, cuyo único orgullo es ayudar a los demás a recuperar esas pequeñas —o grandes— joyas que el genio creador del hombre ha depositado en nuestras manos para mayor goce y disfrute, para más suculento alimento de nuestro espíritu.

Es propósito del humilde autor de estas páginas, que pone a su disposición, querido lector, amante entusiasta y común del libro, mostrar conocimientos aprendidos con los años, con la experiencia gratificante, y a veces adversa, para que no tenga que recurrir a un experto para solventar pequeños problemas, sanar ligeros defectos y, sobre todo, no incurra en torpezas que pueden ocasionar daños irreparables a estos volúmenes antiguos o modernos, preciosos o rústicos, siempre emotivos, que tiene el infinito placer de poseer.

Intento, simplemente, transmitir mi pequeño tesoro de sabiduría, con la esperanza de que hombres más doctos y experimentados completen esta minúscula aportación, con su beneficio.

Vaya para ellos también esta breve obra como homenaje de admiración y respeto a sus fatigas y sacrificios en pro del libro. Y, por supuesto, a aquellos artesanos que, desde los orígenes de la historia, han procurado que la encuadernación no fuese un simple protector del volumen, sino un vehículo más de arte y belleza, que no escatimaron materiales ni riqueza para que el pensamiento y la imaginación del hombre encontrasen aquí un soporte enriquecedor, para mayor gloria de su obra.

Pablo ANTON

REPASADO

Antes de iniciar el proceso de restauración de un libro es conveniente revisarlo de principio a fin, y con sumo cuidado, para detectar cualquier anomalía o defecto que pueda presentar, así como las dificultades que ofrecerá para una correcta reconstrucción, una vez sometido al tratamiento de recuperación que precise, o los riesgos que correrá el restaurador para lograr un buen resultado en su trabajo. Y, por supuesto, a pesar de que parezca una nimiedad, para percatarse a tiempo de si el volumen que tiene entre las manos está completo o si, por el contrario, falta alguna hoja, lo que podría desbaratar todo el esfuerzo, aparte de confusiones y malentendidos con el dueño del libro.

En los ejemplares deteriorados o defectuosos es aconsejable, e incluso normativo, hacer fotocopias de las hojas que presenten fallos de cualquier índole y, si es preciso, has-

ta de la obra completa, en el momento de deshacer la encuadernación original, por si existen manchas, rasgaduras, polilla, humedad y cuanta circunstancia obstaculice el perfecto conocimiento de todas y cada una de las hojas, o entrañen peligros añadidos en su reparación, así como del orden estricto de las páginas, tanto de texto como de láminas y grabados. Medida que debe extremarse cuando se trata de ejemplares únicos y no existan otras copias de referencia que posibiliten reconstruirlos ajustándose a sus contenidos primitivos sin grandes quebraderos de cabeza.

En ocasiones esta precaución se hace imprescindible cuando los libros están mal paginados o foliados o simplemente carecen de esta guía, caso relativamente frecuente en obras de más de doscientos años de antigüedad, que suelen presentar numeración romana y muchos errores de foliación. Si no existe

alguna otra dificultad, es suficiente con anotar, con lapicero blando para borrar después la marca con facilidad, su orden real en el margen de la lomera de cada hoja o en cualquier sitio poco visible para no manchar más que lo estrictamente necesario y siempre en zonas discretas que queden disimuladas por la encuadernación definitiva.

Asimismo es conveniente señalar en este momento cuantas deficiencias se hayan apreciado al repasar el libro, con objeto de tratarlas antes de lavarlo o encolarlo, y corregir las faltas de texto o situar exactamente las láminas que no especifiquen su ubicación en la obra.

Téngase en cuenta, además, que los diversos procesos de restauración suelen desordenar por completo el original.

Pablo ANTON

COMPRA-VENTA

NOTICIAS BIBLIOGRÁFICAS abre esta sección a libreros y bibliófilos que quieran comprar o vender libros antiguos, dentro o fuera de su provincia. Si desean la inclusión, deberán remitirnos las ofertas de compra o venta, mecanografiadas a dos espacios, sin superar las seis líneas de texto, con indicación de nombre y número de teléfono. NOTICIAS BIBLIOGRÁFICAS no hará, en ningún caso, de intermediario entre compradores y vendedores, manteniéndose al margen de cualquier operación comercial que se haga desde esta sección. Libreros y/o bibliófilos que quieran insertar anuncios de compra o venta deberán acreditarnos su identidad, aunque en el anuncio sólo indiquen nombre y número de teléfono.

Al igual que en la sección de Compra-Venta, Ocasiones quiere ser un pequeño escaparate donde se ofrezcan auténticas oportunidades, tanto para libreros como para bibliófilos o coleccionistas. Las condiciones para la inclusión son las mismas que Compra-Venta.

VARIOS

En esta sección tendrá ocasión de anunciarse cualquier persona o entidad, siempre relacionados con el libro, antiguo, de lance, usado, restode edición. Las condiciones son las mismas que para Compra-Venta u Ocasiones.

■ Editorial ARTEMOS ofrece resto de edición de la obra «Cántaros españoles», en tres volúmenes. Doscientos juegos completos. Abstenerse oportunistas, ante gran oferta, Ana María (91) 796 90 66, de Madrid.

Llorente Libros.—C/. Desengaño, 13. Tel.: 522 03 36. 28004 Madrid.

Librería La Escalinata.—Escalinata, 7. Tel.: 266 69 72. 28013 Madrid.

Frame.—General Pardiñas, 69. Tel.: 411 33 62. 28006 Madrid.

Librería Prado. C/. Prado, 5. Tel.: 429 60 21. 28014 Madrid.

Libros Madrid. Tel.: 218 02 35. Apartado 156111. 28080 Madrid.

**LLORENTE
LIBROS**

C/ Desengaño, 13, 4.º A
Teléf.: 522 03 36
28004 Madrid

(Previa cita)

**In sehr Künstlich's
vonnugliches Kochbuch/ vor-
male nye in fo leichte / Mannen vnd Frauen perso-
nen/ von ihnen selbst zu lernen / inn Truck verfaße
vnd außgangen ist / Artlich in acht Bücher ge-
scheilt / sampt eelichen fact nuzen beweren
Hausnoeturfreen oder künften. Auch
wie man Essig machet / vnd
Wein güe befelet.**

Valthasar Seindl von Dillingen.



Anno M. D. LXXXII.

GASTRONOMIA

AGRICULTURA

MEDICINA



Libros Antiguos - Grabados

Escalinata, 7. Tel.: 266 69 72
28013 MADRID



DAS

ER

Frame

Grabados y mapas antiguos
Originales de los siglos XVI a XIX
Amplio stock en temas regionales españoles

General Pardiñas, 69. Tel. 411 33 62
28006 Madrid

